

130 Jahre
**MADE IN
GERMANY**

Joh. Sprinz GmbH & Co. KG · Postfach 2148 · D-88191 Ravensburg
TEL. +49 (0)751 379-0 · FAX +49 (0)751 379-9562 · info@sprinz.eu · www.sprinz.eu

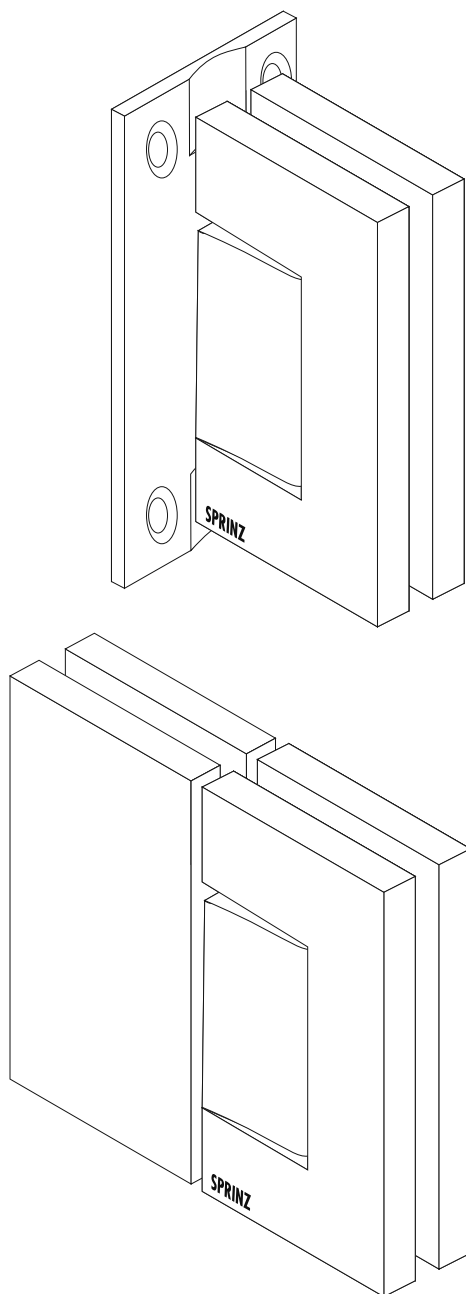
SPRINZ
LEBEN MIT GLAS



Technische Änderungen vorbehalten.
Abweichungen von Angaben und Weiterentwicklungen behalten wir uns vor. Keine Haftung für Druckfehler.

Pendeltürbeschlag

Befestigung Glas-Wand,
Befestigung Glas-Glas



BENUTZERFÜHRUNG

PENDELTÜRBESCHLAG

1 BENUTZERFÜHRUNG

1.1 Warnhinweise

Abstufung der Warnhinweise

Warnhinweise unterscheiden sich nach der Art der Gefahr durch folgende Signalworte:

- ▶ Vorsicht warnt vor einer Sachbeschädigung.
- ▶ Warnung warnt vor einer Körperverletzung.
- ▶ Gefahr warnt vor einer Lebensgefahr.

Aufbau der Warnhinweise

 Gefahr	Art und Quelle der Gefahr! ➡ Maßnahme, um die Gefahr zu vermeiden.
--	--

1.2 Weitere Symbole

Handlungsanweisungen

Aufbau der Handlungsanweisungen:

- ➡ Anleitung zu einer Handlung.

Resultatsangabe falls erforderlich.

Listen

Aufbau nicht nummerierter Listen:

- ▶ Listenebene 1
 - Listenebene 2

Aufbau nummerierter Listen:

1. Listenebene 1
2. Listenebene 1
 - 2.1 Listenebene 2
 - 2.2 Listenebene 2

2 SICHERHEIT/GEFAHREN

 Vorsicht	Sachbeschädigung durch zu hohe Anzugskraft! ➡ Schrauben nur mit den genannten Anzugsmomenten festziehen. Drehmomentschlüssel verwenden.
--	---

- ➡ Während des Auspackens Glas immer auf eine Unterlage (z. B. Holz, Pappe, etc.) stellen.
- ➡ Während der Montage Pendeltür immer mit Pappe vor Beschädigungen schützen.
- ➡ Sicherstellen, dass die Ecken der Gläser nicht angestoßen werden.
- ➡ Bei der Montage an Leichtbauwänden Spezialdübel verwenden (Dübel bauseits).
- ➡ Um Beschädigungen an der Pendeltür zu vermeiden, Pendeltür vor Schlägen und mechanischer Beanspruchung schützen.

3 AUSFÜHRUNGEN

SPRINZ produziert die Ganzglas Pendeltür in folgenden Ausführungen:

- ▶ Befestigung Glas-Wand
- ▶ Befestigung Glas-Glas

Mögliche Glasdicken: ESG 8 mm oder ESG 10 mm.

 Vorsicht	Beschädigung des Bandteils durch zu großen Öffnungswinkel! ➡ Pendeltür maximal bis zu einem Öffnungswinkel von 90° öffnen.
--	--

Selbstschließung im Bereich von 0° bis 80° Öffnungswinkel. Bei einem Öffnungswinkel von 90° bleibt die Tür offen stehen.

Hinweis

Die Selbstschließung funktioniert zuverlässig im Temperaturbereich von +40 °C bis -15 °C.

4 LIEFERUMFANG

4.1 Befestigung Glas-Wand

Es sind enthalten:

- ▶ 2 Bandteile
- ▶ Dichtungen für Einbau bei Glasdicken 8 mm und 10 mm
- ▶ 4 Schraubabdeckungen
- ▶ 4 Senkschrauben 5,6 x 65 mm, mit 4 Dübeln
- ▶ Inbusschlüssel (Innensechskant), 4 mm und 3 mm

4.2 Befestigung Glas-Glas

Es sind enthalten:

- ▶ 2 Bandteile
- ▶ Dichtungen für Einbau bei Glasdicken 8 mm und 10 mm
- ▶ Inbusschlüssel (Innensechskant), 4 mm und 3 mm
- ▶ Klemmprofil

MONTAGE

PENDELTÜRBESCHLAG

4.3 Zusätzliches Werkzeug

Folgendes Werkzeug für die Montage bereithalten:

- ▶ (Schlag-) Bohrmaschine
- ▶ Bohrer
- ▶ Bleistift
- ▶ Meterstab/Rollmeter
- ▶ Körner
- ▶ Gummihammer
- ▶ Glassauger
- ▶ längere Wasserwaage
- ▶ Werkzeug entsprechend Wandmaterial
- ▶ Holz- oder Kunststoffunterlagen 2, 3, 4 und 5 mm
- ▶ Schlitz-Schraubendreher
- ▶ Drehmomentschlüssel

5 MONTAGE

Voraussetzung

 Warnung	Verletzungen durch schwere Glas- teile! ➡ Pendeltür ausschließlich mit mind. 2 Personen montieren.
--	---

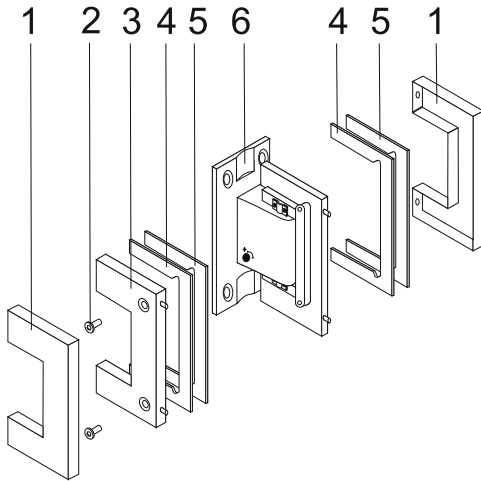
Voraussetzung für eine schnelle und saubere Montage:

- ▶ Lieferumfang prüfen auf
 - Vollständigkeit,
 - ordnungsgemäßen Zustand,
 - Maßhaltigkeit.
- ▶ Werkzeuge bereithalten.

MONTAGE

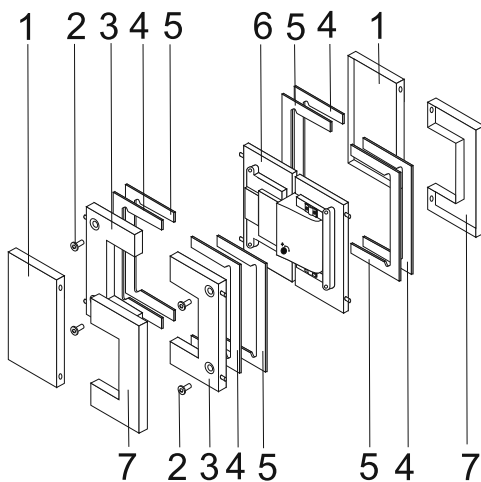
PENDELTÜRBESCHLAG

Übersicht



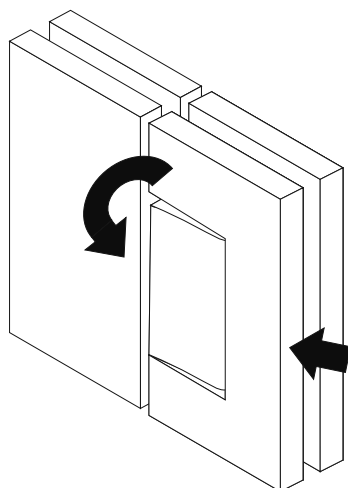
Legende Befestigung Glas-Wand:

1. Abdeckung Bandteil
2. Senkschrauben
3. Klemmplatte
4. Dichtung 2,5 mm
5. Dichtung 1 mm
6. Wandplatte mit Bandteil



Legende Befestigung Glas-Glas:

1. Abdeckung Seitenteil
2. Senkschrauben
3. Klemmplatte
4. Dichtung 2,5 mm
5. Dichtung 1 mm
6. Bandteil
7. Abdeckung Bandteil



Abdeckungen abnehmen

Hinweis

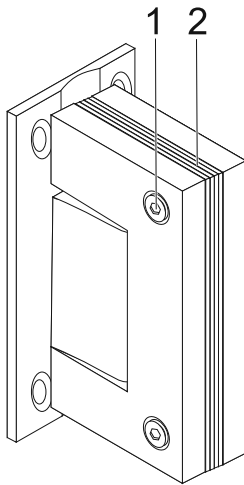
An der Rückseite der Abdeckungen befinden sich jeweils 2 Verriegelungsstifte. Federkraft drückt die Abdeckungen auf die Verriegelungsstifte.

- ➡ Auf Stirnseite drücken, bis Abdeckung aus Verriegelungsstiften ausfährt.
- ➡ Abdeckung an Rückseite nach außen kippen.
- ➡ Für alle Abdeckungen wiederholen.

Bild: Variante Befestigung Glas-Glas

MONTAGE

PENDELTÜRBESCHLAG



Pendeltürbeschlag zerlegen

- ➡ Senkschrauben 1 herausdrehen und Klemmplatte abnehmen.
- ➡ Dichtungen 2 entnehmen.

Bild: Variante Befestigung Glas-Wand

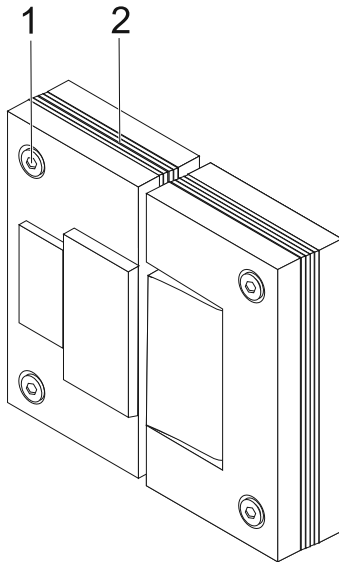
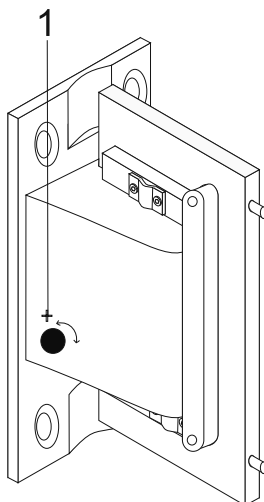


Bild: Variante Befestigung Glas-Glas



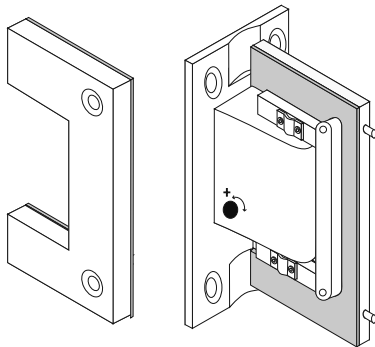
Variante Befestigung Glas-Wand montieren

Hinweis

Sicherstellen, dass Einstellschraube 1 zur Regulierung der Öffnungsgeschwindigkeit im eingebauten Zustand am Bandteil unten ist.

MONTAGE

PENDELTÜRBESCHLAG



Dichtungen am Bandteil und Klemmplatte anbringen

Hinweis

Folgende Arbeitsschritte an beiden Bandteilen und Klemmplatten ausführen.

- ➡ Schutzfolie der 2,5 mm dicken Dichtung abziehen.
- ➡ Dichtung bündig aufkleben.

Hinweis

Folgende Arbeitsschritte ausschließlich bei Pendeltüren mit einer Glasstärke von 8 mm ausführen.

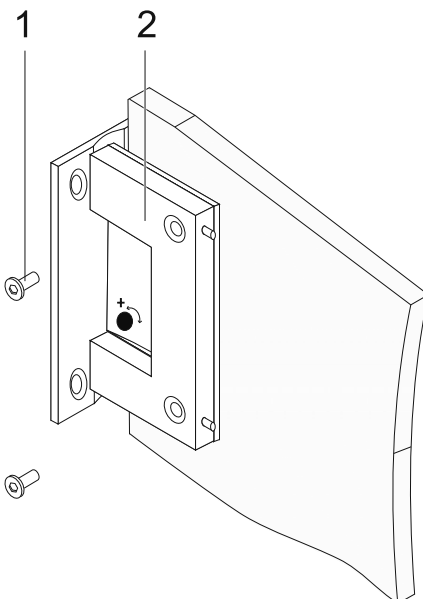
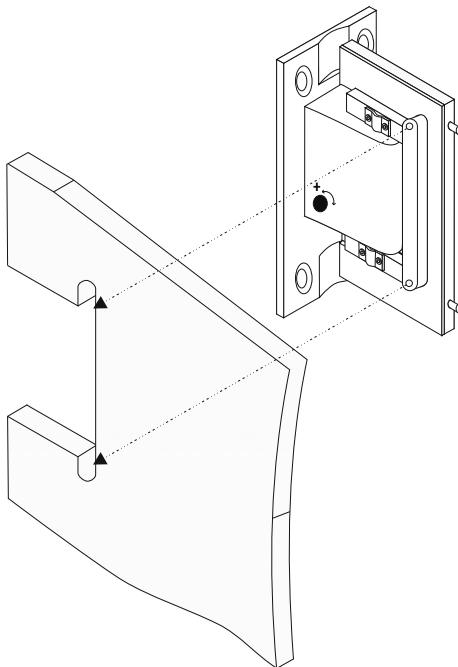
- ➡ 1mm dicke Dichtung auf 2,5 mm dicke Dichtung legen.

Bandteil an Pendeltür befestigen

Hinweis

Folgende Arbeitsschritte am oberen und unteren Glasausschnitt ausführen.

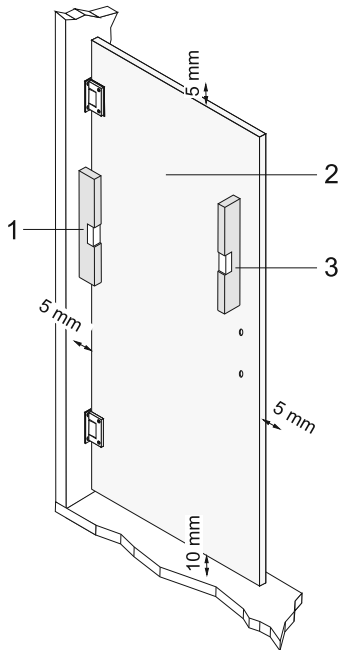
- ➡ Pendeltür auf Holztisch oder zwei Holzböcken auflegen.
- ➡ Sicherstellen, dass Glasausschnitt und Montagefläche sauber sind.
- ➡ Bandteil in Glasausschnitt einlegen.



- ➡ Klemmplatte 2 an Gegenseite auflegen und Senkschrauben 1 von Hand einschrauben.
- ➡ Bandteil parallel zur Glaskante ausrichten.
- ➡ Senkschrauben mit 9 Nm Anzugsmoment festziehen.

MONTAGE

PENDELTÜRBESCHLAG



Befestigungslöcher anzeichnen



Warnung

Verletzungsgefahr und Beschädigungen!

- ➔ Sicherstellen, dass Tragfähigkeit der Befestigungswand bzw. Decke für das Pendeltürsystem ausreicht.
- ➔ Sicherstellen, dass keine elektrischen Leitungen und/oder Wasserleitungen im Bereich der Befestigungslöcher liegen.

- ➔ Sicherstellen, dass Montagefläche senkrecht ist (Wasserwaage, 2 m) 1. Bei Bedarf mit geeigneter Platte (nicht im Lieferumfang enthalten) ausgleichen.
- ➔ Pendeltür 2 auf 10 mm hohen Holzklötzen in Einbauposition bringen.
- ➔ Sicherstellen, dass die korrekten Abstände eingehalten sind:
Wand Bandseite/Glaskante: 5 mm
Gegenseite/Glaskante: 5 mm
Decke/Glaskante: 5 mm
Boden/Glaskante: 10 mm
- ➔ Sicherstellen, dass Abstand zwischen Glaskante Bandseite und Wand 5 mm beträgt.
- ➔ Pendeltür mit längerer Wasserwaage (2 m) 3 auf beiden Seiten senkrecht ausrichten.
- ➔ Befestigungslöcher durch Wandplatte des Bandteils an Wand anzeichnen.
- ➔ Pendeltür sicher abstellen.

Befestigungslöcher bohren und dübeln



Warnung

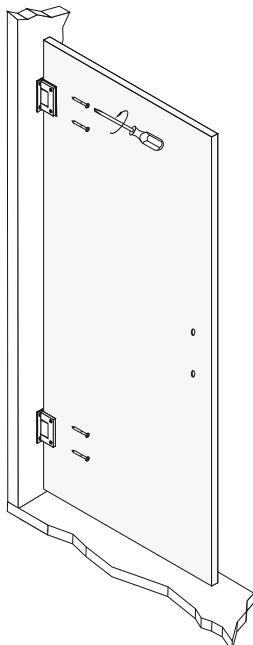
Verletzungsgefahr und Beschädigungen!

- ➔ Vor Beginn der Arbeiten prüfen, ob die vom Dübelhersteller geforderten Wand-Randabstände eingehalten sind.

- ➔ Mit geeignetem Werkzeug Befestigungslöcher bohren.
- ➔ Befestigungslöcher mit Staubsauger aussaugen.
- ➔ Dübel in Befestigungslöcher stecken.
- ➔ Sicherstellen, dass Dübel bündig mit der Wand abschließen.

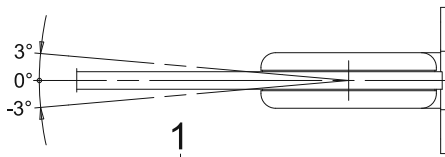
Pendeltür an Wand montieren

- ➔ Pendeltür auf 10 mm hohen Holzklötzen in Einbauposition bringen.
- ➔ Beide Bandteile mit jeweils 4 Schrauben an Wand schrauben.
- ➔ Sicherstellen, dass Pendeltür gerade montiert ist (Wasserwaage, 2 m).
- ➔ Mit Drehmomentschlüssel das Anzugsmoment der Senkschrauben an den Klemmplatten prüfen. Sicherstellen, dass das Anzugsmoment 9 Nm beträgt.



MONTAGE

PENDELTÜRBESCHLAG

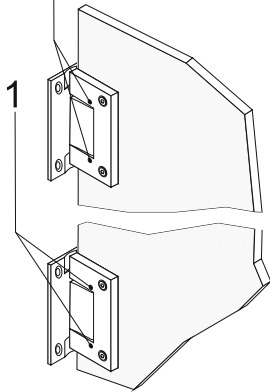


Nulllage einstellen

Hinweis

Es ist möglich, die Flügelposition um $\pm 3^\circ$ zu justieren.

- ➡ Einstellschrauben in Versenkungen 1 oben und unten lösen.
- ➡ Tür in Nulllage bringen.
- ➡ Einstellschrauben mit 2 Nm Anzugsmoment festziehen.



Schließgeschwindigkeit einstellen

Hinweis

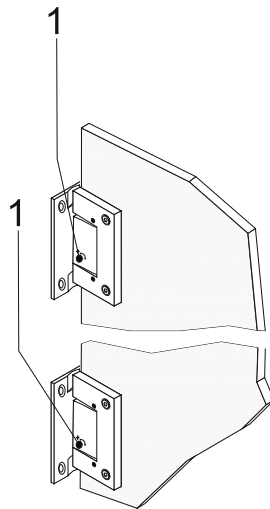
Schließgeschwindigkeit an beiden Bandteilen gleich einstellen.

Türe soll langsamer schließen:

- ➡ Schlitzschraube 1 mit Schraubendreher im Uhrzeigersinn drehen.
- ➡ Schließgeschwindigkeit prüfen, bei Bedarf ersten Arbeitsschritt wiederholen.

Türe soll schneller schließen:

- ➡ Schlitzschraube 1 mit Schraubendreher gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- ➡ Schließgeschwindigkeit prüfen, bei Bedarf ersten Arbeitsschritt wiederholen.



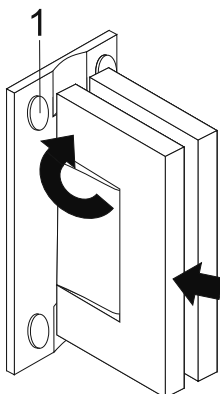
Schraubabdeckungen und Abdeckungen anbringen

- ➡ Mit Drehmomentschlüssel das Anzugsmoment der Senkschrauben an Klemmplatten prüfen. Sicherstellen, dass das Anzugsmoment 9 Nm beträgt.
- ➡ Schraubabdeckungen 1 (Lieferumfang) an Wandplatten einstecken.

Hinweis

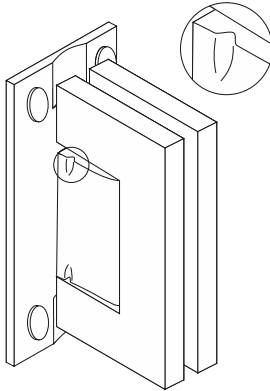
An der Rückseite der Abdeckungen befinden sich jeweils 2 Verriegelungsstifte. Federkraft drückt die Abdeckungen auf die Verriegelungsstifte.

- ➡ Abdeckung bis zum Anliegen auf Stirnseite drücken.
- ➡ Abdeckung nach hinten drücken, bis Verriegelungsstifte einrasten.
- ➡ Für alle Abdeckungen wiederholen.



MONTAGE

PENDELTÜRBESCHLAG



Türstopper montieren (nicht im Lieferumfang enthalten)



Vorsicht

Beschädigung des Bandteils durch zu großen Öffnungswinkel!

➡ Pendeltür maximal bis zu einem Öffnungswinkel von 90° öffnen.

Hinweis

Für eine sichere Handhabung empfiehlt Sprinz die Montage von Türstoppern.

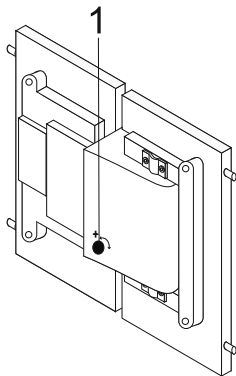
➡ Türstopper nicht weiter als 90° zur Nulllage der Pendeltür montieren.

Hinweis

Wenn die Tür über den zulässigen Öffnungswinkel geöffnet wurde, zeigt sich am Türband ein charakteristischer Schaden. Dabei sind die Ober- und Unterseite des Türbands im Scharnierbereich nach innen gebogen.

MONTAGE

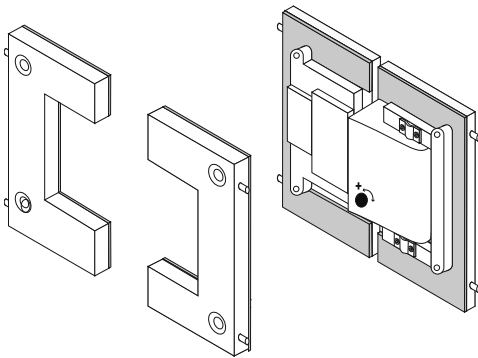
PENDELTÜRBESCHLAG



Variante Befestigung Glas-Glas montieren

Hinweis

Sicherstellen, dass Einstellschraube 1 zur Regulierung der Öffnungsgeschwindigkeit im eingebauten Zustand am Bandteil unten ist.



Dichtungen am Bandteil und Klemmplatte anbringen

Hinweis

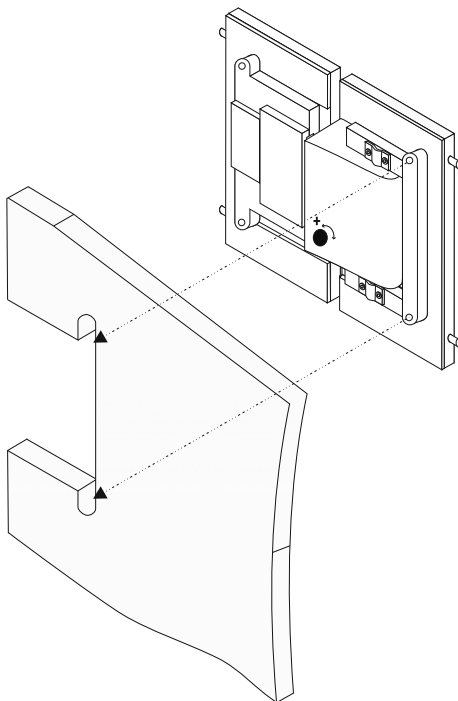
Folgende Arbeitsschritte an beiden Bandteilen und Klemmplatten ausführen.

- ➡ Schutzfolie der 2,5 mm dicken Dichtung abziehen.
- ➡ Dichtung bündig aufkleben.

Hinweis

Folgende Arbeitsschritte ausschließlich bei Pendeltüren mit einer Glasstärke von 8 mm ausführen.

- ➡ 1mm dicke Dichtung auf 2,5 mm dicke Dichtung legen.



Bandteil an Pendeltür befestigen

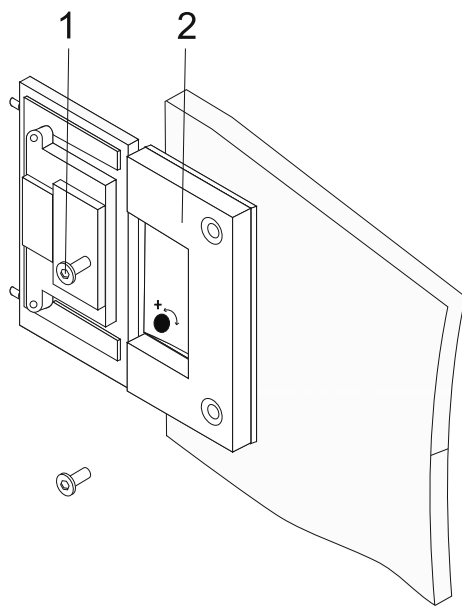
Hinweis

Folgende Arbeitsschritte am oberen und unteren Glasausschnitt ausführen.

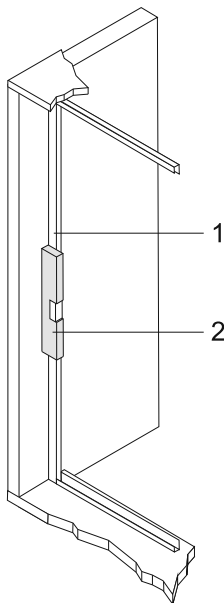
- ➡ Pendeltür auf Holztisch oder zwei Holzböcken auflegen.
- ➡ Sicherstellen, dass Glasausschnitt und Montagefläche sauber sind.
- ➡ Bandteil in Glasausschnitt einlegen.

MONTAGE

PENDELTÜRBESCHLAG



- ➔ Klemmplatte 2 an Gegenseite auflegen und Senkschrauben 1 von Hand einschrauben.
- ➔ Bandteil parallel zur Glaskante ausrichten.
- ➔ Senkschrauben mit 9 Nm Anzugsmoment festziehen.



Befestigungslöcher Klemmprofile anzeichnen



Warnung

Verletzungsgefahr und Beschädigungen!

- ➔ Sicherstellen, dass Tragfähigkeit der Befestigungswand bzw. Decke für das Pendeltürsystem ausreicht.
- ➔ Sicherstellen, dass keine elektrischen Leitungen und/oder Wasserleitungen im Bereich der Befestigungslöcher liegen.

Hinweis

Klemmprofile bestehen aus L-Profilen und Klemmstücken. Die L-Profile werden an Wand, Decke und Boden befestigt.

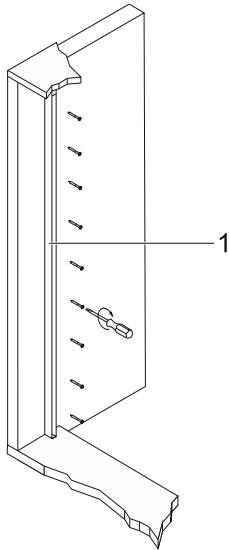
- ➔ Länge der L-Profile prüfen.
- ➔ Einbauposition des Seitenteils an Wand, Boden und Decke anzeichnen.
- ➔ Durchgehendes L-Profil 1 zur Wandbefestigung an Einbauposition halten.
- ➔ Durchgehendes L-Profil mit längerer Wasserwaage 2 waagrecht ausrichten.
- ➔ Befestigungslöcher durch Bohrungen im U-Profil anzeichnen.
- ➔ L-Profile Boden und Decke ausrichten (Wasserwaage) und Befestigungslöcher anzeichnen.

Befestigungslöcher bohren und dübeln

- ➔ Mit geeignetem Werkzeug Befestigungslöcher bohren.
- ➔ Befestigungslöcher mit Staubsauger aussaugen.
- ➔ Dübel in Befestigungslöcher stecken.
- ➔ Sicherstellen, dass Dübel bündig mit der Wand bzw. Decke und Boden abschließen.

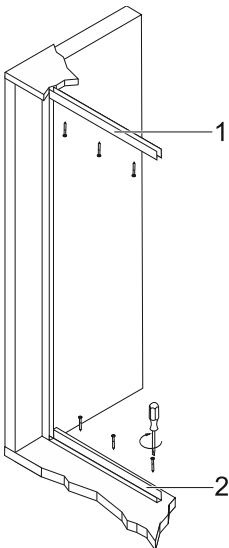
MONTAGE

PENDELTÜRBESCHLAG



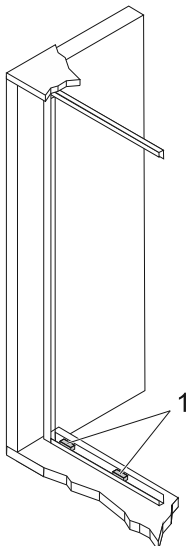
L-Profil Wand montieren

- ➡ L-Profil 1 an Wand schrauben.
- ➡ Sicherstellen, dass L-Profil gerade an Wand montiert ist (Wasserwaage).



L-Profile Decke und Boden montieren

- ➡ L-Profil Decke 1 an Decke schrauben.
- ➡ L-Profil Boden 2 an Boden schrauben.
- ➡ Sicherstellen, dass L-Profile gerade montiert sind (Wasserwaage).

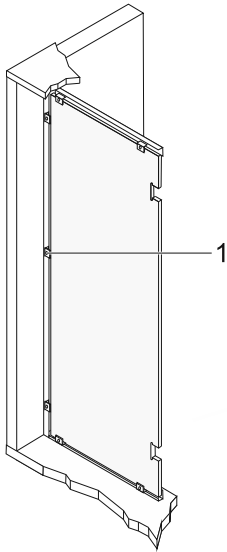


Seitenteil einsetzen

- ➡ Geeignete Holzklötze 1 in L-Profil Boden einlegen.
- ➡ Seitenteil einsetzen und auf Holzklötzen absetzen.
- ➡ Sicherstellen, dass Seitenteil bündig mit L-Profilen Decke und Boden abschließt.

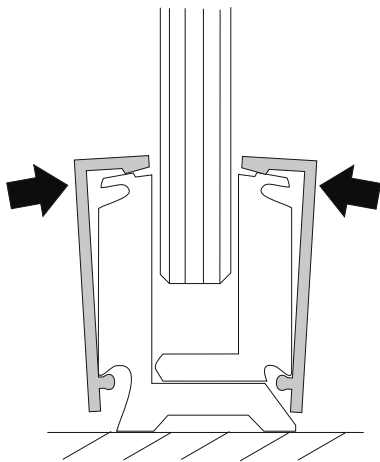
MONTAGE

PENDELTÜRBESCHLAG



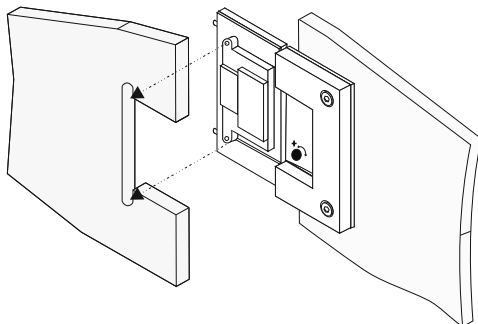
Klemmstücke montieren

- ➔ Klemmstücke 1 an L-Profilen Wand, Decke und Boden von Hand festschrauben.
- ➔ Sicherstellen, dass Seitenteil bündig mit L-Profilen Decke und Boden abschließt.
- ➔ Schrauben Klemmstücke mit 9 Nm Anzugsmoment festziehen.



Klipsprofile montieren

- ➔ Klipsprofil in folgender Reihenfolge auf korrekte Länge zusägen:
 - Klipsprofil Wand
 - Klipsprofil Decke
 - Klipsprofil Boden
- ➔ Zugesägte Klipsprofile auf L-Profil und Klemmstück aufklipsen.
- ➔ Endkappen mit Silikon auf Stirnseite der Klemmprofile Decke und Boden kleben.



Pendeltür an Seitenteil montieren

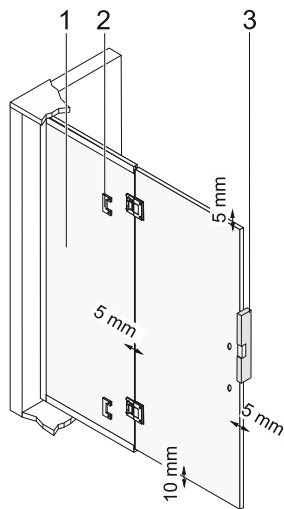
Hinweis

Folgende Arbeitsschritte am oberen und unteren Glasausschnitt ausführen.

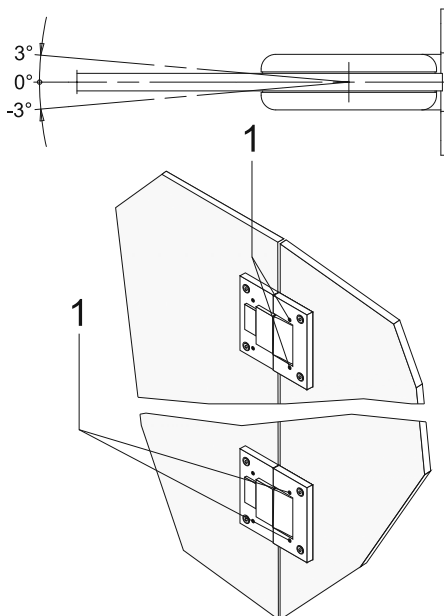
- ➔ Sicherstellen, dass in Bandteil und Klemmplatte die korrekten Dichtungen eingelegt sind.
 - Glasdicke 8 mm: 2,5 mm dicke Dichtung und 1 mm dicke Dichtung
 - Glasdicke 10 mm: 2,5 mm dicke Dichtung
- ➔ Pendeltür auf 10 mm hohen Holzklötzen in Einbauposition bringen.
- ➔ Sicherstellen, dass Glasausschnitt und Montagefläche sauber sind.
- ➔ Bandteil in Glasausschnitt einlegen.

MONTAGE

PENDELTÜRBESCHLAG



- ➔ Sicherstellen, dass die korrekten Abstände eingehalten sind:
Glaskante Seitenteil/Glaskante Bandseite: 5 mm
Gegenseite/Glaskante: 5 mm
Decke/Glaskante: 5 mm
Boden/Glaskante: 10 mm
- ➔ Klemmplatten 2 an Gegenseite auflegen und Senkschrauben von Hand einschrauben.
- ➔ Sicherstellen, dass Abstand zwischen Glaskante Bandseite und Glaskante Seitenteil 5 mm beträgt.
- ➔ Pendeltür mit längerer Wasserwaage 3 senkrecht ausrichten.
- ➔ Senkschrauben mit 9 Nm Anzugsmoment festziehen.
- ➔ Mit Drehmomentschlüssel das Anzugsmoment aller Senkschrauben an Klemmplatten prüfen. Sicherstellen, dass das Anzugsmoment 9 Nm beträgt.

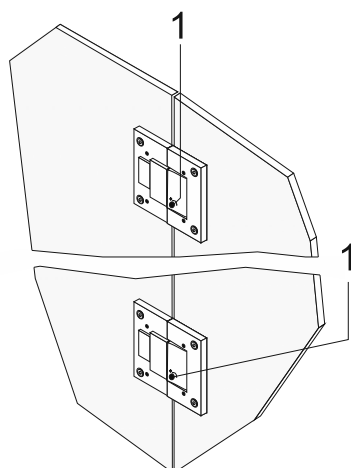


Nulllage einstellen

Hinweis

Es ist möglich, die Flügelposition um $\pm 3^\circ$ zu justieren.

- ➔ Einstellschrauben in Versenkungen 1 oben und unten lösen.
- ➔ Tür in Nulllage bringen.
- ➔ Einstellschrauben mit 2 Nm Anzugsmoment festziehen.



Schließgeschwindigkeit einstellen

Hinweis

Schließgeschwindigkeit an beiden Bandteilen gleich einstellen.

Türe soll langsamer schließen:

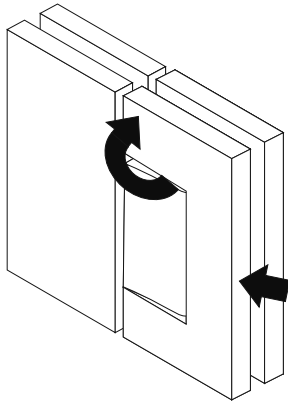
- ➔ Schlitzschraube 1 mit Schraubendreher im Uhrzeigersinn drehen.
- ➔ Schließgeschwindigkeit prüfen, bei Bedarf ersten Arbeitsschritt wiederholen.

Türe soll schneller schließen:

- ➔ Schlitzschraube 1 mit Schraubendreher gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- ➔ Schließgeschwindigkeit prüfen, bei Bedarf ersten Arbeitsschritt wiederholen.

MONTAGE

PENDELTÜRBESCHLAG



Abdeckungen anbringen

- ➡ Mit Drehmomentschlüssel das Anzugsmoment der Senkschrauben an den Klemmplatten prüfen. Sicherstellen, dass das Anzugsmoment 9 Nm beträgt.

Hinweis

An der Rückseite der Abdeckungen befinden sich jeweils 2 Verriegelungsstifte. Federkraft drückt die Abdeckungen auf die Verriegelungsstifte.

- ➡ Abdeckung bis zum Anliegen auf Stirnseite drücken.
- ➡ Abdeckung nach hinten drücken, bis Verriegelungsstifte einrasten.
- ➡ Für alle Abdeckungen wiederholen.

Türstopper montieren (nicht im Lieferumfang enthalten)



Vorsicht

Beschädigung des Bandteils durch zu großen Öffnungswinkel!

- ➡ Pendeltür maximal bis zu einem Öffnungswinkel von 90° öffnen.

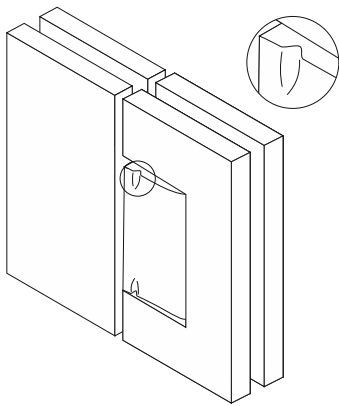
Hinweis

Für eine sichere Handhabung empfiehlt Sprinz die Montage von Türstoppern.

- ➡ Türstopper nicht weiter als 90° zur Nulllage der Pendeltür montieren.

Hinweis

Wenn die Tür über den zulässigen Öffnungswinkel geöffnet wurde, zeigt sich am Türband ein charakteristischer Schaden. Dabei sind die Ober- und Unterseite des Türbands im Scharnierbereich nach innen gebogen.



MONTAGE

PENDELTÜRBESCHLAG

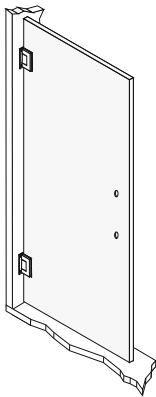


Bild: Befestigung Glas-Wand

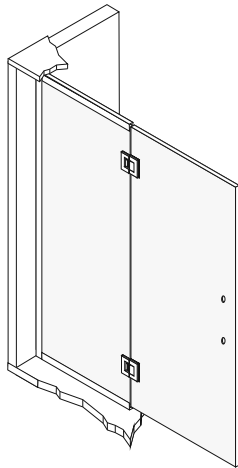


Bild: Befestigung Glas-Glas

MONTAGE

PENDELTÜRBESCHLAG
